

## **Dodatok č. 2**

k Zmluve o nájme č. 136/2013/06/P uzavretej dňa 26.02.2013 v zmysle Zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších právnych predpisov, zmenenej a doplnenej Dodatkom č. 1 uzatvoreným dňa 10.07.2014 (ďalej len „dodatok“)

**evidenčné č. dodatku: 1017/2022/06/MK**

Zmluvné strany :

### **Prenajímateľ :**

Mesto Zvolen

Námestie slobody 22, 960 01 Zvolen

Číslo elektronickej schránky na portáli ÚPVS: E0005587942

Zastúpené Ing. Vladimírom Maňkom, primátorom

IČO: 00 320 439

DIČ:

IČ DPH: nie je platiteľom DPH

Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa a.s.

Číslo účtu:

BIC/SWIFT: GIBASKBX

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

### **Nájomca :**

JUDr. Monika Ludiková

Dátum narodenia:

Bydlisko: Radvanská č. 30, Banská Bystrica 974 05

Číslo elektronickej schránky na portáli ÚPVS: ---

Zapísaná v Slovenskej advokátskej komore pod registračným číslom 3769

IČO : 37 997 785

DIČ:

IČ DPH: ---

Bankové spojenie: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.

Číslo účtu:

BIC/SWIFT: UNCRSKBX

(ďalej len „nájomca“)

(Prenajímateľ a nájomca ďalej spolu „zmluvné strany“)

sa dohodli na nasledovnej zmene a doplnení zmluvy :

### **Článok I.**

#### **Predmet dodatku**

1. V Zmluve o nájme č. 136/2013/06/P uzavretej dňa 26.02.2013, ktorá nadobudla účinnosť dňa 01.03.2013, zmenenej a doplnenej Dodatkom č. 1 uzatvoreným dňa 10.07.2014, ktorý nadobudol účinnosť dňa 15.07.2014 (ďalej len „zmluva“) sa na základe Uznesenia Mestského zastupiteľstva vo Zvolene č. 136/2022, bod 10. zo dňa 24.10.2022 mení nasledovné:

- **V Článku I. zmluvy „Predmet zmluvy“ sa pôvodný bod 2. nahrádza novým bodom 2. s nasledovným znením:**
  2. „Predmetom zmluvy je po vzájomnej dohode zmluvných strán a na základe Uznesenia Mestského zastupiteľstva vo Zvolene č. 136/2022, bod 10. zo dňa 24.10.2022 prenájom nebytového priestoru v budove Domu služieb č. 2182/11 na ulici J. Kozáčka vo Zvolene, na II. poschodí (III. nadzemnom podlaží), miestnosť č. 3.14 s výmerou 16,70 m<sup>2</sup> (ďalej aj „predmet nájmu“). Nebytový priestor je vyznačený v situačnom snímku, ktorý je prílohou č. 2 tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú časť.“
- **V Článku III. zmluvy „Doba nájmu, prevzatie predmetu nájmu a skončenie nájmu“ sa mení názov článku a pôvodný bod 1. sa nahrádza novým bodom 1. s nasledovným znením:**

**„Článok III.  
Doba nájmu a prevzatie predmetu nájmu**

1. Prenajímateľ prenajíma nájomcovi nebytový priestor špecifikovaný v Článku I., bode 2. zmluvy na dobu neurčitú od 15.02.2023.“

- **Za článok III. zmluvy „Doba nájmu“ sa vkladá nový článok IV. s nasledovným znením:**

**„Článok IV.  
Skončenie nájmu**

1. Uznesením Mestského zastupiteľstva vo Zvolene č. 136/2022, bod 10. zo dňa 24.10.2022 bolo schválené ukončenie tejto zmluvy dohodou alebo výpoveďou podľa § 677 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník, alebo odstúpením od zmluvy podľa § 679 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník. Vypovedať zmluvu môžu zmluvné strany aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je trojmesačná a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane. V prípade, ak sa nájomca dostane do omeškania s úhradou nájomného o viac ako 30 dní po lehote splatnosti a nájomné neuhradí ani v dodatočne písomne poskytnutej primeranej lehote, je výpovedná lehota jeden mesiac a začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede nájomcovi.
2. Nájomca je povinný odovzdať prenajímateľovi predmet nájmu najneskôr v posledný deň, ktorým končí nájomný vzťah. O odovzdaní predmetu nájmu spíšu zmluvné strany zápisnicu, ktorej jedno vyhotovenie dostane nájomca ako potvrdenie o prevzatí predmetu nájmu prenajímateľom. Dňom podpísania a prevzatia zápisnice nájomca prestáva zodpovedať za predmet nájmu a prípadnú škodu na ňom. V prípade neodovzdania predmetu nájmu prenajímateľovi v stanovenej lehote zaplatí nájomca prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške 7,00 € (slovom: sedem eur) za každý deň omeškania až do písomného odovzdania predmetu nájmu. Zaplataenie zmluvnej pokuty nevyučuje povinnosť nájomcu uhradiť prenajímateľovi škodu v plnej výške, ktorá vznikla nesplnením záväzkov, ktoré pre neho zo zmluvného vzťahu vyplývajú.
3. Pri ukončení nájmu je nájomca povinný vrátiť prenajímateľovi nebytové priestory v stave zodpovedajúcejmu stavebným úpravám vykonaným so súhlasom prenajímateľa v prípade, ak prenajímateľ pri vydávaní súhlasu s vykonaním stavebných úprav nerozhodne o povinnosti nájomcu vrátiť priestory prenajímateľovi po odstránení vykonaných stavebných úprav s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie.

- **Pôvodný článok IV. zmluvy „Nájomné a spôsob úhrady“ sa prečísľuje na článok V. a nahrádza sa textom s nasledovným znením:**

#### **„Článok V. Nájomné**

1. V súlade s Uznesením Mestského zastupiteľstva vo Zvolene č. 136/2022, bod 10. zo dňa 24.10.2022 sa zmluvné strany dohodli na nájomnom vo výške 60,00 €/m<sup>2</sup>/rok.  
Ročné nájomné za predmet nájmu sa vypočítava ako násobok výmery prenajatej plochy a nájomného za m<sup>2</sup>/rok nasledovne: 16,70 m<sup>2</sup> x 30 €/m<sup>2</sup>/rok = 1 002,00 € (slovom: jedentisíc dva eur).
2. Nájomca sa zaväzuje uhrádzať nájomné od 01.02.2023 na účet prenajímateľa uvedený v záhlaví zmluvy **mesačne vo výške 83,50 €** (slovom: osemdesiat tri eur, päťdesiat centov), vždy najneskôr do 15. dňa príslušného mesiaca s uvedením variabilného symbolu 1710031242, bez predchádzajúceho vyzvania prenajímateľom.
3. Nájomné za mesiac február 2023 vo výške 119,44 € (slovom: jednotoseďväť eur, štyridsať štyri centov) zúčtuje prenajímateľ nájomcovi z preplatku finančnej zábezpeky vyčíslenej v článku VIII., bode 4. tohto dodatku.
4. Ak sa nájomca dostane do omeškania s úhradou nájomného, je povinný zaplatiť prenajímateľovi úroky z omeškania v sadzbe podľa Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 21/2013 Z. z. ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Obchodného zákonníka a zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý, aj začatý deň omeškania.  
Uplatnením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok prenajímateľa na náhradu škody v plnej výške.
5. Zmluvné strany sa dohodli na valorizácii výšky nájomného takto:  
V závislosti od miery inflácie oficiálne vyhlásenej Štatistickým úradom SR sa výška ročného nájomného s účinnosťou od 01.01. príslušného kalendárneho roka upraví o mieru inflácie oficiálne vyhlásenej Štatistickým úradom SR za predchádzajúci kalendárny rok v súlade s platnými Zásadami hospodárenia s majetkom Mesta Zvolen platnými v čase valorizácie nájomného.“

- **Pôvodný Článok V. zmluvy „Úhrada nákladov za služby spojené s užívaním“ sa prečísľuje na Článok VI. a nahrádza sa textom s nasledovným znením :**

#### **„Článok VI. Úhrada nákladov za služby spojené s nájmom**

1. Prenajímateľ bude nájomcovi počas trvania doby nájmu poskytovať služby spojené s užívaním predmetu nájmu v súlade s výpočtovým listom zo dňa 23.12.2022, ktorý je prílohou č. 3 tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú časť.
2. Zmluvné strany sa dohodli na úhrade zálohových platieb za služby spojené s užívaním nebytového priestoru špecifikovaného v článku I. bod 2. zmluvy v zmysle výpočtového listu zo dňa 23.12.2022, t.j. ročná úhrada za služby spojené s nájmom je vo výške 600,00 € (slovom: šesťsto eur).
3. Zálohové platby za služby spojené s nájmom bude nájomca poukazovať **mesačne vo výške 50,00 €** (slovom: päťdesiat eur) na účet prenajímateľa uvedený v záhlaví zmluvy vždy najneskôr do 15. dňa príslušného mesiaca s uvedením variabilného symbolu 1710031242, bez predchádzajúceho vyzvania prenajímateľom.

4. Zálohovú platbu za služby spojené s nájmom za mesiac február 2023 uhradí nájomca vo výške 50 € (slovom: päťdesiat eur) nasledovne:
  - a) časť vo výške 36,56 € (slovom: tridsaťšesť eur, päťdesiatšesť centov) zúčtuje prenajímateľ nájomcovi z preplatku finančnej zábezpeky vyčíslenej v článku VIII., bode 4. tohto dodatku,
  - b) zvyšnú časť vo výške 13,44 € (slovom: trinásť eur, štyridsaťštyri centov) uhradí nájomca najneskôr v deň podpisu tohto dodatku na účet prenajímateľa uvedený v jeho záhlaví s uvedením variabilného symbolu 1710031242. Úhradu preukáže dokladom o zaplatení.
5. Ak sa nájomca dostane do omeškania s úhradou zálohy za služby spojené s nájmom, je povinný zaplatiť prenajímateľovi úroky z omeškania v sadzbe podľa Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 21/2013 Z.z. ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Obchodného zákonníka a zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý, aj začatý deň omeškania. Uplatnením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok prenajímateľa na náhradu škody v plnej výške.
6. Zmluvné strany sa dohodli na valorizácii výšky nákladov za služby spojené s nájmom takto: V závislosti od miery inflácie oficiálne vyhlásenej Štatistickým úradom SR sa výška ročných nákladov za služby spojené s nájmom s účinnosťou od 01.01. príslušného kalendárneho roka upraví o mieru inflácie oficiálne vyhlásenej Štatistickým úradom SR za predchádzajúci kalendárny rok v súlade s platnými Zásadami hospodárenia s majetkom Mesta Zvolen platnými v čase valorizácie nákladov za služby spojené s nájmom.
7. Ročné vyúčtovanie nákladov za služby spojené s nájmom vyúčtuje prenajímateľ nájomcovi po obdržaní vyúčtovacej faktúry od dodávateľov energií. Nájomca uhradí prenajímateľovi vyúčtovaný rozdiel na základe vyúčtovacej faktúry vystavenej prenajímateľom s dátumom splatnosti a variabilným symbolom uvedeným na vyúčtovacej faktúre. To rovnako platí pre prenajímateľa v prípade preplatku.
8. V prípade, ak sa zmenia skutočnosti rozhodujúce pre výpočet zálohovej platby za služby spojené s nájmom nebytového priestoru podľa bodu 1 tohto článku zmluvy ( napr. zmena právnych predpisov alebo cenových predpisov, zmena rozsahu služieb, zmena preukázateľných nákladov na služby spojené s nájmom), prenajímateľ má právo zmeniť výšku zálohovej platby za služby spojené s nájmom nebytových priestorov a nájomca sa zaväzuje s prenajímateľom uzatvoriť dodatok k tejto zmluve, predmetom ktorého bude úprava zálohovej platby za služby spojené s užívaním predmetu nájmu na základe nového výpočtového listu a to do 30 dní odo dňa doručenia výzvy na uzavretie dodatku.“

- **Pôvodný článok VI. zmluvy „Poistenie“ sa prečísluje na článok VII. a nahrádza sa textom s nasledovným znením:**

#### **„Článok VII. Poistenie**

1. Prenajímateľ sa zaväzuje zabezpečiť udržiavanie podstaty objektu, ako jeho správca tiež uhrádzať poistenie objektu, v ktorom sa prenajímaný priestor nachádza a to v rozsahu poistnej zmluvy uzatvorenej prenajímateľom:
  - poistenie komplexného živelného rizika
  - poistenie pre prípad odcudzenia a vandalizmu
  - poistenie strojov, strojových zariadení a elektroniky
  - poistenie pre prípad poškodenia alebo zničenia skla
  - poistenie zodpovednosti za škody (spôsobené prenajímateľom)
2. Poistenie nad uvedený rozsah si zabezpečí nájomca na vlastné náklady. V prípade, že nájomca

uzatvorí osobitné poistenie, je povinný bezodkladne doručiť fotokópiu certifikátu o poistení, resp. iného rovnocenného dokladu prenajímateľovi.“

- **Pôvodný článok VII. zmluvy „Finančná zábezpeka“ sa prečísluje na článok VIII., a nahrádza sa textom s nasledovným znením:**

### **„Článok VIII. Finančná zábezpeka**

1. Nájomca sa zaväzuje poskytnúť prenajímateľovi finančnú zábezpeku vo výške štyroch mesačných úhrad nájomného a štyroch zálohových platieb za služby spojené s nájmom. Finančnou zábezpekou bude nájomca zabezpečovať splnenie svojich záväzkov, ktoré mu vzniknú alebo môžu vzniknúť voči prenajímateľovi v súvislosti s touto zmluvou.
2. **Výška finančnej zábezpeky je 534,00 €** (slovom: päťstotridsaťštyri eur).
3. Nájomca má na účte prenajímateľa č. SK72 0900 0000 0050 3163 5087 vedenom v Slovenskej sporiteľni, a.s. pobočka Zvolen zloženú finančnú zábezpeku vo výške 687,00 € (slovom: šesťstoosemdesiatšesť eur).
4. Nájomca súhlasí s tým, že rozdiel finančnej zábezpeky vo výške 156,00 € (slovom: jednostopäťdesiatšesť eur) bude prenajímateľom zúčtovaný na nájomné a časť zálohy za služby spojené s nájmom za mesiac február 2023 podľa článku V., bodu 3. a článku VI., bodu 4. tohto dodatku.
5. Finančná zábezpeka bude poskytnutá na dobu do splnenia všetkých záväzkov, ktoré vzniknú nájomcovi voči prenajímateľovi v súvislosti s touto zmluvou.
6. Finančná zábezpeka bude slúžiť najmä na úhradu nezaplateného nájomného, zálohovej platby za služby spojené s užívaním predmetu nájmu a prípadnej škody spôsobenej porušením povinností nájomcu. Prenajímateľ je oprávnený domáhať sa voči nájomcovi náhrady škody v plnej výške.
7. Prenajímateľ a nájomca sa týmto dohodli, že prenajímateľ je oprávnený voči nájomcovi kedykoľvek podľa svojho rozhodnutia použiť finančnú zábezpeku, respektíve jej zostatok na úhradu svojej pohľadávky voči nájomcovi vyplývajúcej z tejto zmluvy tak, ako je to uvedené v bode 6. tohto článku zmluvy. Použitím finančnej zábezpeky sa výška zábezpeky znižuje o sumu, ktorá bola použitá prenajímateľom jeho pohľadávky voči nájomcovi.
8. V prípade, že prenajímateľ použije finančnú zábezpeku na úhradu svojej pohľadávky, nájomca sa zaväzuje finančnú zábezpeku doplniť do plnej výšky a to na základe výzvy zaslanej prenajímateľom.
9. V prípade, ak v súvislosti s touto zmluvou bude začatý akýkoľvek súdny spor, bude finančná zábezpeka ponechaná prenajímateľovi až do právoplatného ukončenia tohto sporu ako zábezpeka za prípadné splnenie záväzku nájomcu voči prenajímateľovi, ktoré môže byť nájomca povinný uhradiť ako výsledok súdneho sporu.
10. Finančná zábezpeka, resp. jej zvyšná časť budú vrátené nájomcovi na účet uvedený v záhlaví tejto zmluvy do dvoch mesiacov od ukončenia nájomného vzťahu, resp. do dvoch mesiacov od vyrovnania všetkých záväzkov nájomcu voči prenajímateľovi vzniknutých v súvislosti s touto zmluvou a v prípade, ak záväzky nájomcu voči prenajímateľovi trvajú aj po ukončení zmluvného vzťahu.  
To neplatí v prípade, ak finančná zábezpeka, resp. jej zvyšná časť bude ponechaná u prenajímateľa v súlade s bodom 9. tohto článku zmluvy, alebo ak bola v celom rozsahu spotrebovaná.
11. Zmluvné strany sa dohodli, že úroky z finančnej zábezpeky počas doby jej uloženia na bankovom účte prenajímateľa až do jej vrátenia alebo do jej zániku patria nájomcovi.

Prenajímateľ uhradí nájomcovi úrok z finančnej zábezpeky počas doby jej uloženia na bankovom účte prenajímateľa vypočítaný bankou po odpočítaní dane a bankových poplatkov na účet nájomcu uvedený v záhlaví tejto zmluvy k 31. marcu po ukončení nájomného vzťahu.

- **Pôvodný článok VIII. zmluvy „Práva a povinnosti zmluvných strán“ sa prečísľuje na článok IX. a nahrádza sa textom s nasledovným znením:**

### **„Článok IX. Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Nájomca nemôže zmeniť dohodnutý účel nájmu bez písomného súhlasu prenajímateľa.
2. Nájomca nemôže vykonávať stavebné úpravy a investičné práce v prenajatom nebytovom priestore bez písomného súhlasu prenajímateľa a príslušného stavebného úradu.
3. Nájomca je povinný zabezpečovať funkčnosť a vzhľad predmetu nájmu údržbou v úzkej súčinnosti s prenajímateľom.
4. Plnenie základných povinností v oblasti údržby a stavebných úprav predmetu nájmu zabezpečujú zmluvné strany nasledovne:

#### A ) Prenajímateľ je povinný:

- a) opravovať a udržiavať nosnú konštrukciu objektu (t.j. základy, steny/stĺpy, stropy, schodiská, nosná časť strešnej konštrukcie), zabezpečovať statickú bezpečnosť objektu,
- b) opravovať a udržiavať strechy a krovy proti zatekaniu do objektu, ako aj zabezpečovať účinný odvod dažďových vôd,
- c) udržiavať vonkajší vzhľad objektu – fasády, okná, vonkajšie vstupné schodišťa a pod.,
- d) zabezpečovať funkčnosť vonkajších prípojok inžinierskych sietí vzťahujúcich sa k objektu,
- e) poistiť prenajatý nehnuteľný majetok proti živlu,
- f) zabezpečovať opravy na skrytých/spoločných častiach vnútorných rozvodov za účelom funkčnosti rozvodov elektroinštalácií, pitnej vody, úžitkovej vody, kanalizácie, slaboprúdu, plynu, tepelných rozvodov, rozvodov vzduchotechniky, technologických zariadení a ostatných rozvodov slúžiacich k prevádzkovej činnosti objektu,
- g) pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci a bezpečnosť technických zariadení zabezpečovať v zmysle platných predpisov pravidelné odborné prehliadky a odborné skúšky vyhradených technických zariadení, zariadení požiarnej ochrany a civilnej ochrany pri prenájme nebytových priestorov ako častí objektu.

#### B) Nájomca je povinný:

- a) zabezpečovať zdravotnú nezávadnosť miestností z hľadiska povrchových úprav (napr. maľby stien, stropov, úprava podláh, umývanie okien ),
- b) zabezpečovať bežnú údržbu a funkčnosť koncových zariadení vnútorných rozvodov elektroinštalácií, pitnej vody, úžitkovej vody, kanalizácie, slaboprúdu, plynu, tepelných rozvodov, rozvodov vzduchotechniky, technologických zariadení a ostatných rozvodov slúžiacich k prevádzkovej činnosti objektu (sanitná inštalácia – batéria, vypínač, prasknuté umývadlo, žiarovka, splachovač a pod.),
- c) zabezpečovať správne a riadne merania energetických médií, v prípade, ak má nájomca na ich dodávku uzavretý obchodný vzťah s ich dodávateľmi,
- d) pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci a bezpečnosť technických zariadení zabezpečovať v zmysle platných predpisov pravidelné odborné prehliadky a odborné skúšky vyhradených technických zariadení, zariadení požiarnej ochrany a civilnej ochrany,
- e) zabezpečiť vývoz triedeného odpadu v zmysle platných právnych predpisov a všeobecne záväzných nariadení Mesta Zvolen,

- f) bezodkladne vyrozumieť prenajímateľa o vzniku havárie v prenajatých priestoroch.
5. Nájomca je povinný uhrádzať všetky náklady spojené s obvyklým udržiavaním predmetu nájmu (napr. výmena žiaroviek, vodovodnej batérie, odstránenie polepov z výkladnej časti nebytového priestoru, výmena zámku na vchodových dverách prenajatého nebytového priestoru a pod.).
  6. Nájomca je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť potrebu opráv, ktoré má prenajímateľ urobiť a umožniť vykonanie týchto a iných nevyhnutých opráv, inak nájomca zodpovedá za škodu, ktorá nesplnením povinnosti vznikla.
  7. Nájomca je povinný do 30. minút od vyrozumenia prenajímateľom o vzniku havárie v objekte, kde sa nachádza prenajatý priestor umožniť prenajímateľovi prístup k dôležitým zariadeniam objektu (rozvody sietí a pod.).
  8. Platnou zmluvou o nájme zmluvné strany prehlásili, že v predmete nájmu sú vytvorené vyhovujúce pracovné, technicko–prevádzkové podmienky z hľadiska hygienických predpisov, predpisov BOZP a požiarnej ochrany a ochrany majetku.
  9. Nájomca je povinný dodržiavať predpisy BOZP, hygienické, požiarne a iné predpisy súvisiace s prevádzkou predmetu nájmu.
  10. Prenajímateľ si vyhradzuje raz ročne vykonať kontrolu dodržiavania týchto predpisov prostredníctvom orgánov štátnej správy, resp. povereným zamestnancom Mesta Zvolen.
  11. Porušením predpisov uvedených v bode 9. tohto článku zmluvy, alebo ich zanedbaním, nájomca preberá všetku zodpovednosť za škody a vady, ktoré vznikli na predmete nájmu.
  12. Nájomca je oprávnený prenechať nebytový priestor alebo jeho časť do podnájmu inej osobe len so súhlasom prenajímateľa. Podnájom musí byť schválený Mestským zastupiteľstvom vo Zvolene a 1 originál podnájomnej zmluvy bude uložený na odbore správy majetku MsÚ Zvolen.

- **Za článok IX. zmluvy sa vkladá nový Článok X. s nasledovným znením:**

#### **„Článok X. Doručovanie písomností**

1. Doručením akýchkoľvek písomností na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou sa rozumie doručenie písomnosti doporučené poštou s doručenkou, doručenie kuriérom alebo osobné doručenie príslušnej zmluvnej strane. Za deň doručenia písomností sa považuje aj deň, v ktorý zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú písomnosť prevziať alebo v ktorý márne uplynie týždňová úložná doba pre vyzdvihnutie si zásielky na pošte, doručovanej poštou zmluvnej strane, alebo v ktorý je na zásielke, doručovanej poštou zmluvnej strane, preukázateľne zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že „adresát sa odsťahoval“, adresát je neznámy“ alebo iná poznámka podobného významu. Prenajímateľ je oprávnený doručovať písomnosti nájomcovi formou osobného doručenia aj do nebytových priestorov.
2. V prípade, ak nájomca má aktivovanú elektronickú schránku na doručovanie písomností, prenajímateľ je oprávnený doručovať nájomcovi písomnosti aj prostredníctvom elektronickej schránky. V rámci elektronického doručovania prostredníctvom elektronickej schránky poskytovateľ uplatní fikciu doručenia, čo znamená, že obsah písomnosti sa sprístupní až po potvrdení doručanky. Úložná lehota bude 15 kalendárnych dní. Písomnosti sa budú považovať za doručené potvrdením elektronickej doručanky, resp. notifikácie o doručení (hodinou, minútou a sekundou uvedenými na elektronickej doručanke) alebo márnym uplynutím úložnej lehoty (15 kalendárnych dní odo dňa nasledujúceho po dni uloženia elektronickej správy), podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvedel.

3. Pre potreby doručovania prostredníctvom pošty sa použijú adresy zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto zmluvy, ibaže odosielajúcej zmluvnej strane adresát písomnosti oznámil novú adresu sídla, prípadne inú novú adresu alebo elektronickú schránku určenú na doručovanie písomností. V prípade akejkol'vek zmeny adresy určenej na doručovanie písomností na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou sa príslušná zmluvná strana zaväzuje o zmene adresy bezodkladne písomne informovať druhú zmluvnú stranu: v takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca nová adresa, resp. elektronická schránka, riadne oznámená zmluvnej strane pred odosielaním písomností.“

## **Článok II.**

### **Osobitné protikorupčné ustanovenia**

1. Zmluvné strany sú si vedomé, že v Slovenskej republike je trestným činom ponúkanie, poskytnutie alebo prijatie úplatku.
2. Zmluvné strany prehlasujú, že zastávajú prístup nulovej tolerancie ku korupcii na všetkých úrovniach a vyžadujú od svojich vlastných zamestnancov a zmluvných partnerov konanie v súlade s protikorupčnými zákonmi.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú dodržiavať nasledovné protikorupčné zásady:
  - a) neposkytovať alebo neponúkať žiadne plnenie s cieľom presadiť svoj zámer či získať preňho súhlas, podporu alebo povolenie, ak má príjemca právnu zodpovednosť alebo je v postavení, v rámci ktorého je schopný toto konanie ovplyvniť. Neposkytovať platby niekomu, kto zabezpečuje administratívny proces, za účelom uľahčenia alebo urýchlenia realizácie tohto procesu;
  - b) neposkytovať alebo neponúkať platby zástupcom, zákazníkom, zmluvným partnerom, dodávateľom alebo inej tretej strane (alebo zamestnancovi niektorej z nich), ktoré by mali za cieľ presvedčiť príjemcu k uzatvoreniu zmluvy alebo prijatia iného záväzku, alebo ich uzatvoreniu či prijatí za priaznivejších podmienok ako tých, ktoré by boli inak ponúknuté;
  - c) neprijívať od tretích osôb platby, ktoré majú viesť k uzatvoreniu zmluvy alebo prijatiu iného záväzku alebo ich uzatvoreniu či prijatiu za výhodnejších podmienok ako tie, ktoré by boli inak akceptované;
  - d) odmietat' akékoľvek formy korupcie alebo úplatkárstva.

## **Článok III.**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Na ostatné týmto dodatkom neupravené vzťahy sa primerane použijú príslušné ustanovenia zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších právnych predpisov.
2. V prípade, že niektoré ustanovenia dodatku sú alebo sa z akéhokoľvek dôvodu stanú neplatné, neúčinné alebo nevynútiteľné, nemá to ani to nebude mať za následok neplatnosť, neúčinnosť alebo nevynútiteľnosť ostatných ustanovení zmluvy.
3. Zmluvné strany sú povinné v dobrej viere rokovať, aby bolo neplatné, neúčinné alebo nevynútiteľné ustanovenie písomne nahradené iným ustanovením, ktorého vecný obsah bude zhodný alebo čo najviac podobný ustanoveniu ktoré je nahradzované, pričom účel a zmysel zmluvy musí byť zachovaný. Do doby, kým takáto dohoda nebude uzavretá, rovnako aj pre prípad, že k nej nedôjde vôbec, sa na nahradenie neplatného, neúčinného alebo nevynútiteľného ustanovenia použijú ustanovenia slovenských právnych predpisov a to také ustanovenia, ktoré zodpovedajú kritériám podľa predchádzajúcej vety.



4. Každá zo zmluvných strán sa týmto výslovne zaväzuje, že neprevedie nijaké práva a povinnosti (záväzky) vyplývajúce z tohto dodatku, resp. jeho časti na iný subjekt bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany. V prípade porušenia tejto povinnosti jednou zo zmluvných strán bude zmluva o prevode (postúpení) zmluvných záväzkov neplatná a zároveň druhá zmluvná strana bude oprávnená od tejto zmluvy odstúpiť a to s účinnosťou odstúpenia ku dňu, keď bolo písomné oznámenie o odstúpení od tejto zmluvy doručené druhej zmluvnej strane.
5. Neoddeliteľnú súčasť tohto dodatku tvorí:
  - a) Uznesenie MsZ vo Zvolene č. 136/2022, bod 10. zo dňa 24.10.2022 – príloha č. 1
  - b) Situačný snímok – príloha č. 2
  - c) Výpočtový list zo dňa 23.12.2022 – príloha č. 3
6. Tento dodatok je vyhotovený v troch origináloch, z ktorých dve vyhotovenia obdrží prenajímateľ a jedno nájomca.
7. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami a účinnosť 15.02.2023, po zverejnení zmluvy vo verejnom zozname povinne zverejňovaných zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky v elektronickej podobe (CRZ); v zmysle § 47a ods. 2 Občianskeho zákonníka v znení neskorších právnych predpisov v spojení s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších právnych predpisov
8. Zmluvné strany prehlasujú, že prejavy ich vôle sú jasné, určité a zrozumiteľné a že tento dodatok neuzavreli v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok.
9. Zmluvné strany prehlasujú, že si dodatok prečítali, s jeho obsahom súhlasia, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

Vo Zvolene dňa: 02.02.2023  
za prenajímateľa:

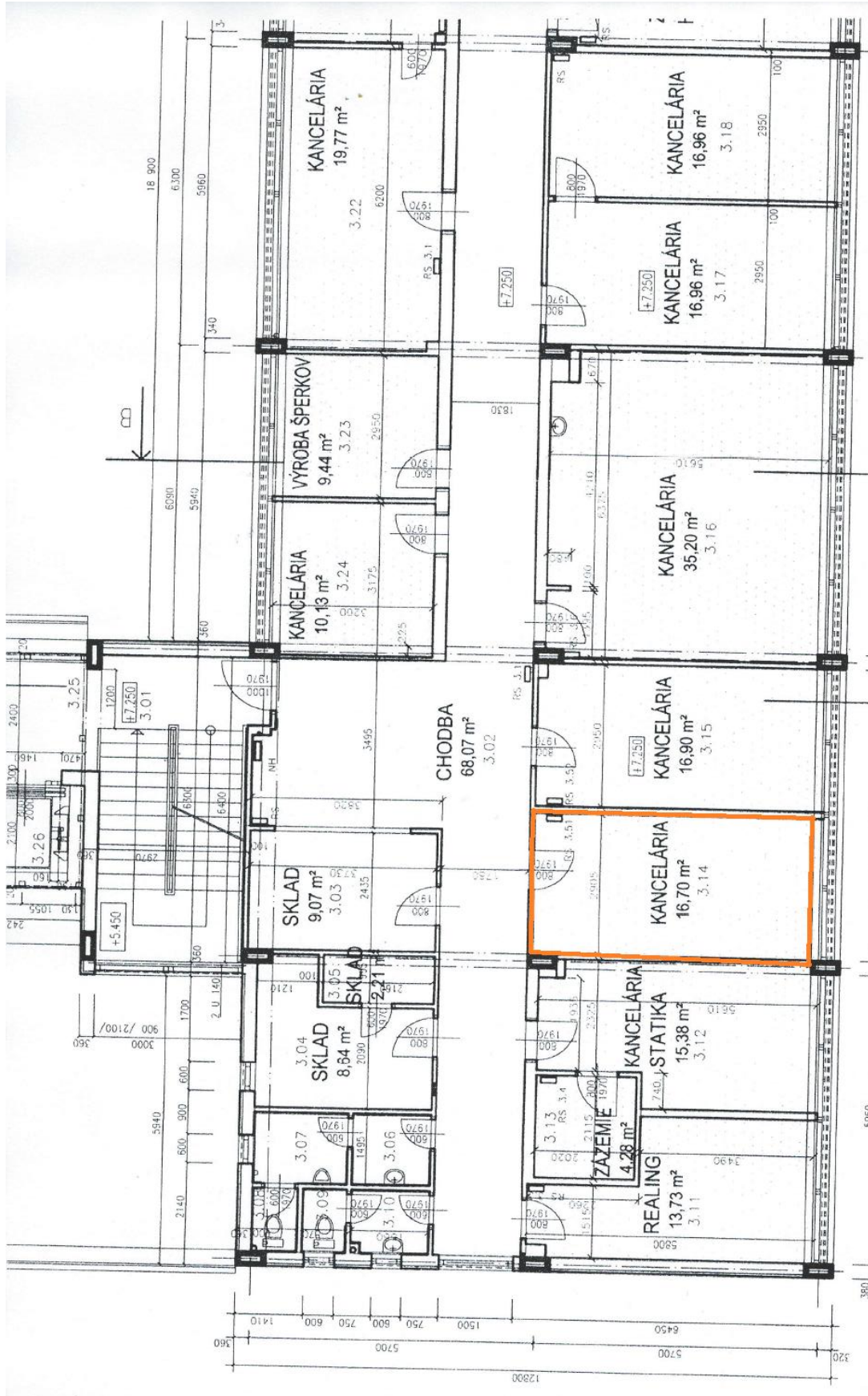
Vo Zvolene dňa: 07.02.2023  
za nájomcu:

.....  
Ing. Vladimír Maňka  
primátor

.....  
JUDr. Monika Ludiková

## Situačný snímok

Dom služieb – II. poschodie  
(miestnosť č. 3.14)





**U Z N E S E N I E**  
**MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA**

vo Zvolene  
dňa 24.10.2022

14. **Nakladanie s majetkom Mesta**

**Uznesenie č. 136/2022**

Mestské zastupiteľstvo vo Zvolene

**s c h v a ľ u j e**

10. a) ako prípad hodný osobitného zreteľa, podľa § 9a ods. 9 písm.c/ zákona č.138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, zmenu predmetu nájmu v Zmluve o nájme č. z. 136/2013/06/P zo dňa 26.2.2013 uzavretej medzi Mestom Zvolen ako prenajímateľom a JUDr. Monika Ludiková ako nájomcom a to tak, že pôvodný predmet nájmu miestnosť č. 3.16 o výmere 35,20 m<sup>2</sup> na 2. poschodí ( 3.nadzemnom poschodí ) v objekte Domu služieb súp.č. 2182/11, Zvolen sa mení na nový predmet nájmu miestnosť č. 3.14 o výmere 16,70 m<sup>2</sup> na 2. poschodí ( 3.nadzemnom poschodí ) v objekte Domu služieb súp.č. 2182/11, Zvolen. Alikvotne sa zníži výška nájomného.  
Prípacom hodným osobitného zreteľa je skutočnosť, že predmetné nebytové priestory sú dlhodobo voľné a inzerované na prenájom. Na poschodí sa nachádzajú ďalšie voľné a inzerované priestory.
- b) uzatvorenie dodatku k zmluve v zmysle uvedených podmienok uznesenia
- c) ukončenie nájomnej zmluvy dohodou podľa §677 Občianskeho zákonníka (OZ), výpoveďou podľa ustanovenia §677 OZ alebo odstúpením od zmluvy podľa §679 OZ.
- Zámerná nakladať s majetkom mesta týmto spôsobom bol zverejnený v lehote od 7.10.2022 do 24.10.2022, čím bola splnená zákonná podmienka zverejnenia, t.j. najmenej 15 dní pred schvaľovaním prevodu mestským zastupiteľstvom.

Predmetné Uznesenie bolo Mestským zastupiteľstvom vo Zvolene schválené nasledovne:

Počet poslancov MsZ : 25

Prítomní: 20

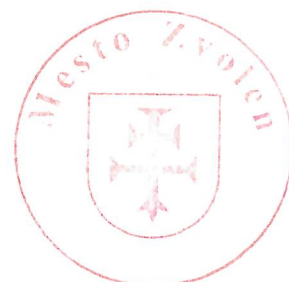
Za: 20

Proti: 0

Zdržali sa: 0

Nehlasovali: 0

Ing. Lenka Balkovičová  
primátorka mesta Zvolen



Zvolen 25. 10. 2022